

SANG D'ENCRE,

SANG D'ÂME



A2Z
ART GALLERY

06/02
01/03

FLORIAN
SÔNG NGUYEN
JIANG WENBIN

A2Z Art Gallery

Fondée en 2009 et spécialisée dans l'art contemporain, elle propose une sélection d'artistes internationaux. Ziwei et Anthony Phuong, les fondateurs de la galerie, ont créé un lieu où les artistes ont carte blanche pour exprimer leur univers.

A2Z Art Gallery soutient ses artistes internationaux dans leurs créations. En particulier les artistes contemporains asiatiques et occidentaux, collaborant avec de nombreuses galeries internationales et institutions culturelles pour développer les échanges entre l'Asie et la France, la galerie A2Z Art s'est imposée et continue de s'affirmer comme l'un des partenaires les plus importants pour promouvoir l'art contemporain asiatique.

Founded in 2009 and specializing in contemporary art, it offers a selection of international artists. Ziwei and Anthony Phuong, the founders of the gallery, have created a place where artists have carte blanche to express their universe.

A2Z Art Gallery supports its international artists in their creations. In particular Asian and Western contemporary artists, collaborating with many international galleries and cultural institutions to develop exchanges between Asia and France, the A2Z Art gallery has established itself and continues to assert itself as one of the most important partners to promote Asian contemporary art.



Anthony et Ziwei Phuong - Fondateurs de A2Z Art Gallery
Comité Professionnel des Galerie d'Art
Compagnie Nationale des Experts en Arts Asiatiques



A2Z Art Gallery située au Saint-Germain-des-Prés, qui présente 240m² d'expositions sur 3 niveaux.



Visite de Laurence Auzière-Jourdan à A2Z Art Gallery en juin 2024

INTRODUCTION

Dans l'art, la littérature ou la philosophie asiatique, l'errance ne se résume pas à un simple déplacement géographique. Elle incarne un mouvement intérieur, un décentrement où l'individu se confronte à l'inconnu, à l'autre, et à un soi en perpétuelle recomposition. Ce voyage est parfois choisi, parfois imposé. L'errance trouve ses racines dans des phénomènes sociaux tels que l'exil, le bannissement ou la dérive. Cependant, elle prend aussi des dimensions plus subtiles, plus profondes, souvent intérieures, qui transforment le voyage en quête de sens. Elle devient ainsi un processus initiatique, un cheminement où chaque détour est une occasion de redéfinir son rapport au monde, à l'autre et à soi-même.

Le dialogue entre les œuvres de Florian Sông Nguyen et Jiang Wenbin reflète parfaitement ces multiples dimensions de l'errance. Il révèle un contraste saisissant entre les noirs et blancs épurés de l'encre chez Nguyen et les couleurs riches et vibrantes de la peinture à l'huile chez Wenbin. Ce contraste esthétique met en lumière leurs univers respectifs tout en approfondissant la réflexion sur l'errance identitaire, influencée par les trajectoires pluri-nationales de chacun.

Chez Florian Sông Nguyen, l'encre, avec sa sobriété et sa fluidité, agit comme un médium introspectif. Elle traduit une quête intérieure, un effort de capturer des fragments de mémoire et des récits sensibles. Le noir et blanc épuré ouvre un espace de contemplation où l'identité se cherche et se recompose à travers des formes minimalistes et évocatrices.

En contraste, les œuvres de Jiang Wenbin déploient une richesse chromatique et une intensité visuelle qui évoquent un monde en perpétuelle transformation. La peinture à l'huile, avec sa texture et ses nuances éclatantes, devient un terrain où l'errance se vit comme une immersion sensorielle. Ces couleurs vibrantes traduisent une vision éclatée de l'espace, où la réalité est réinterprétée à travers des prismes culturels multiples.

OVERVIEW

In Asian art, literature, or philosophy, wandering is not merely a geographical displacement. It embodies an internal movement, a decentering where the individual confronts the unknown, the other, and a self in perpetual recomposition. This journey is sometimes chosen, sometimes imposed. Wandering finds its roots in social phenomena such as exile, banishment, or drifting. However, it also takes on more subtle, deeper dimensions, often internal, transforming the journey into a quest for meaning. It thus becomes an initiatory process, a path where every detour is an opportunity to redefine one's relationship to the world, to others, and to oneself.

The dialogue between the works of Florian Sông Nguyen and Jiang Wenbin perfectly reflects these multiple dimensions of wandering. It reveals a striking contrast between the refined black-and-white ink of Nguyen and the rich, vibrant colors of Wenbin's oil painting. This aesthetic contrast highlights their respective worlds while deepening the reflection on identity wandering, influenced by each artist's multinational trajectories.

In Florian Sông Nguyen's work, ink, with its sobriety and fluidity, acts as an introspective medium. It conveys an inner quest, an effort to capture fragments of memory and sensitive narratives. The pure black and white opens up a contemplative space where identity is sought and recomposed through minimalist and evocative forms.

In contrast, Jiang Wenbin's works unfold a chromatic richness and visual intensity that evoke a world in perpetual transformation. Oil painting, with its texture and radiant nuances, becomes a realm where wandering is experienced as a sensory immersion. These vibrant colors express a fractured vision of space, where reality is reinterpreted through multiple cultural prisms.



Artiste
Artist

Florian Sông Nguyen

Né en 1988 en France

Vit et travail entre Marrakech, Paris et Hô Chi Minh Ville

Born in 1988 in France

Lives and works between Marrakech, Paris, and Ho Chi Minh City



BIOGRAPHIE

Florian Sông Nguyen, né en 1988 en France, est un artiste franco-vietnamien dont la pratique artistique explore les thèmes de la mémoire, de l'identité et des frontières invisibles entre le réel et l'imaginaire.

Dans sa série Les Chiens Errants, présentée lors de la 12e Biennale de Berlin en 2022, Nguyen invite le spectateur à pénétrer un univers où les frontières entre l'humain et l'animal, le tangible et l'éphémère, se dissolvent dans un enchevêtrement d'images symboliques et oniriques.

À travers ses fresques monumentales et ses dessins à l'encre, Nguyen crée un espace où les figures hybrides – parfois animales, parfois humaines – semblent se chercher et se recomposer. L'errance chez Nguyen n'est pas seulement physique, elle est avant tout psychologique. Ses œuvres évoquent une quête initiatique, une exploration de soi-même dans un monde fragmenté, où les personnages errent dans des espaces intemporels.

BIOGRAPHY

Florian Sông Nguyen, born in 1988 in France, is a Franco-Vietnamese artist whose work explores themes of memory, identity, and the invisible boundaries between the real and the imaginary.

In his series Les Chiens Errants, presented at the 12th Berlin Biennale in 2022, Nguyen invites the viewer into a universe where the boundaries between human and animal, tangible and ephemeral, dissolve into an interweaving of symbolic and dreamlike imagery.

Through his monumental frescoes and ink drawings, Nguyen creates a space where hybrid figures – sometimes animal, sometimes human – seem to seek and redefine themselves. For Nguyen, wandering is not merely physical; it is primarily psychological. His works evoke an initiatory quest, a self-exploration within a fragmented world, where characters roam timeless spaces.

EXPOSITIONS PERSONNELLES | SOLO EXHIBITION

- 2023** *Double Nature, Le poids des yeux*, Galerie Arnaud Lebecq, Paris FR
- 2020** *Tuer nos monstres*, Metaxu Art Space, Toulon FR.
- 2019** *tu sais, les insectes aussi ont besoin d'amour*, Zigzagger artist run space, Ho Chi Minh Ville VN.
- 2018** *<<Brightness>>*, SPRMRKT, Singapour, SG
- 2017** *cử động của ký ức, les Gestes de nos mémoires*, Institut Français du Vietnam, Hanoi VN.
- 2016** *Kí ục và lãng quên, de mémoire et d'oubli*, Institut Français du Vietnam, Ho Chi Minh Ville VN.

EXPOSITIONS COLLECTIVES | GROUP EXHIBITIONS

- 2024** *La Main et le Gant*, commissariat de Phillipe Piguet, Musee Jenisch de Vevey, Vevey, CH
Drawing Now, Carreau du temple, Paris, FR
Le voyage suspendu, Vinfast, Paris, FR
- 2023** *Jeune Creation*, Espace Niemeyer, Paris, FR
Dogs dogs dogs, Ambidextr Galerie, Istanbul, TR.
Middle of the Moment, Luziger Artist Run Space, Ho Chi Minh Ville, VN
- 2022** *Still present*, 12eme Biennale de Berlin, commissariat de Kader Attia, Akademie der Kunst, Berlin, DE.
Histórias de boudoir, O gabinete de Mme Thao, Lisbonne PT.
- 2021** *XOXO*, Axolotl Gallery, Toulon FR.
Par ailleurs, 289 E, Ho Chi Minh Ville VN.
- 2019** *Low Res, Primitive materialisation*, Rue de Tanger, Casablanca, MA.
- 2018** *rừng đen, la forêt noire*, Musée des beaux arts de Ho Chi Minh Ville, VN.
All Animals are Equal, A.Farm, Ho Chi Minh Ville, VN.
DDessin, Atelier Richelieu, Paris, FR.
The invisible cities, METAXU Gallery, Toulon, FR.

- 2017** *Alliages*, ARC Museum, le Creusot, FR.
Instincts, All Mecen, Paris, FR.
Then I can turn the world upside down, Salon Saigon, Ho Chi Minh Ville, VN.
Small is Beautiful, Artefact Art Space, Paris, FR.
Mémoire et mouvements, Villa Colette, Ho Chi Minh Ville, VN.
- 2016** *La Palmeraie*, Le Lavoir , Ivry sur Seine, FR.
L'Anvers, Collectif Dérive, Paris, FR.
- 2015** *Vagos canes 2*, Bruxelles, BE.
- 2013** *Chaque Pétale est Une Fleur*, A2Z Art Gallery, Paris FR.

PERFORMANCES | PERFORMANCES

- 2023** *Ghir Wahed*, Collectif Turba, Algeciras SP, Fes and Tanger, MA
- 2022** *Syzigie*, avec Filipe Lourenço and Bao Vuong, LX Factory Lisbonne, PT.
- 2021** *Sans titre*, L'Uzine, Casablanca, MA.
- 2020** *Valdrada*, Krossing Over Art Festival, Mot+++ Art Gallery, Fine Arts Museum, Ho Chi Minh Ville, VN.
- 2018** *Nhớ*, Krossing Over Art Festival, Musée des beaux arts, Ballet School of HCMC, Ho Chi Minh Ville, VN.



Les chiens errants n°1, 2022

Encre sur papier
Ink on paper
76 x 56 cm



Les chiens errants n°2, 2022

Encre sur papier

Ink on paper

76 x 56 cm



Les chiens errants n°3, 2022

Encre sur papier
Ink on paper
76 x 56 cm



Les chiens errants n°4, 2022

Encre sur papier
Ink on paper
38 x 28 cm



Les chiens errants n°5, 2022

Encre sur papier
Ink on paper
38 x 28 cm



Les chiens errants n°6, 2022

Encre sur papier
Ink on paper
38 x 28 cm



Les chiens errants n°7, 2022

Encre sur papier
Ink on paper
38 x 28 cm



Les chiens errants n°8, 2022

Encre sur papier
Ink on paper
38 x 28 cm



Les chiens errants n°9, 2022

Encre sur papier
Ink on paper
38 x 28 cm



***Les chiens errants n°10*, 2022**

Encre sur papier
Ink on paper
39 x 28 cm



Les chiens errants n°11, 2022

Encre sur papier
Ink on paper
150 x 110 cm



Les chiens errants n°12, 2022

Encre sur papier
Ink on paper
150 x 110 cm



Les chiens errants n°13, 2022

Encre sur papier
Ink on paper
150 x 110 cm

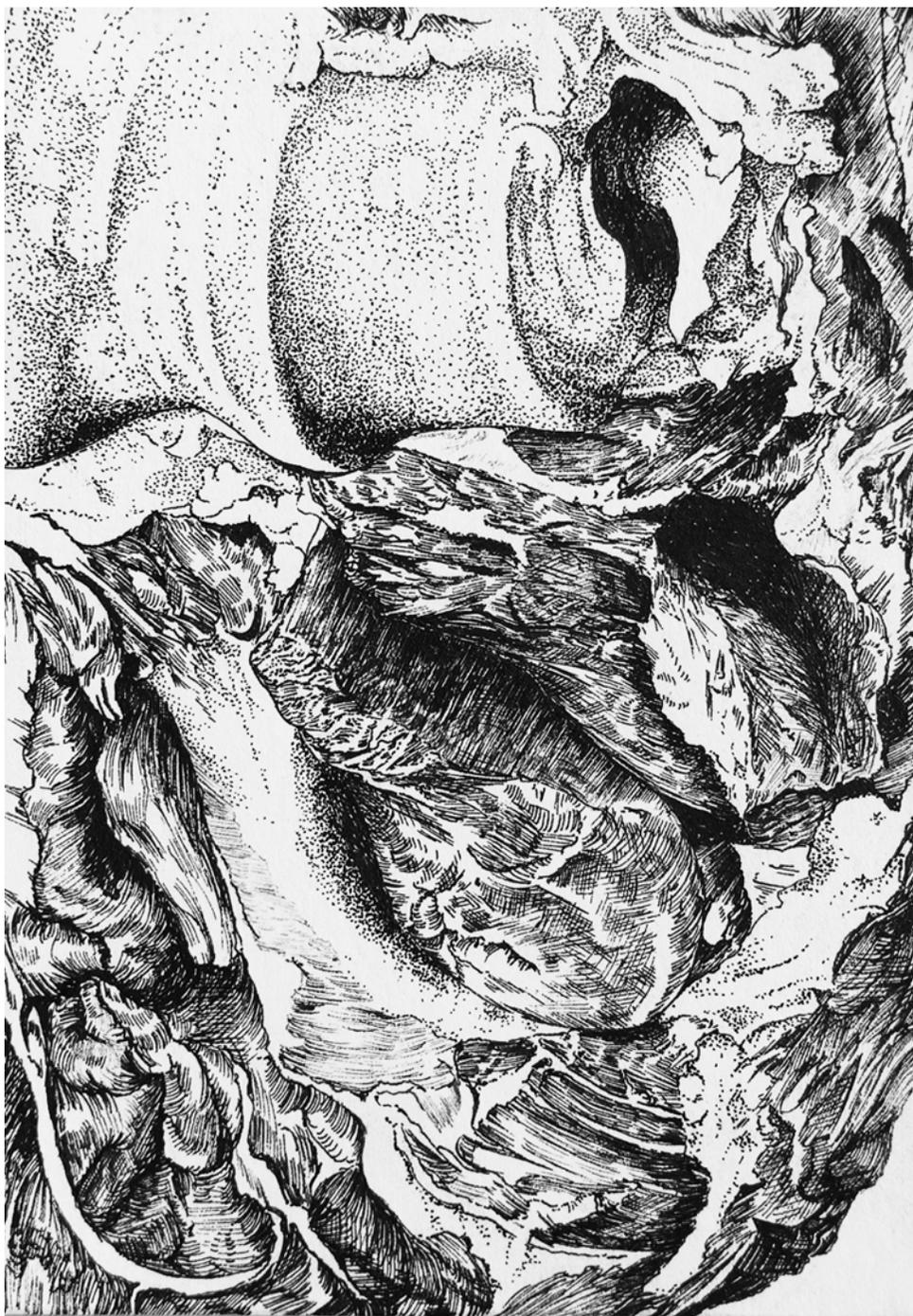


Samah, les blés en feu, 2023

Encre sur papier

Ink on paper

150 x 300 cm



Parcelles n°1, 2023

Encre sur papier
Ink on paper
10,5 x 7,5 cm



Parcelles n°2, 2023

Encre sur papier
Ink on paper
10,5 x 7,5 cm



Parcelles n°3, 2023

Encre sur papier
Ink on paper
10,5 x 7,5 cm



Parcelles n°4, 2023

Encre sur papier
Ink on paper
10,5 x 7,5 cm



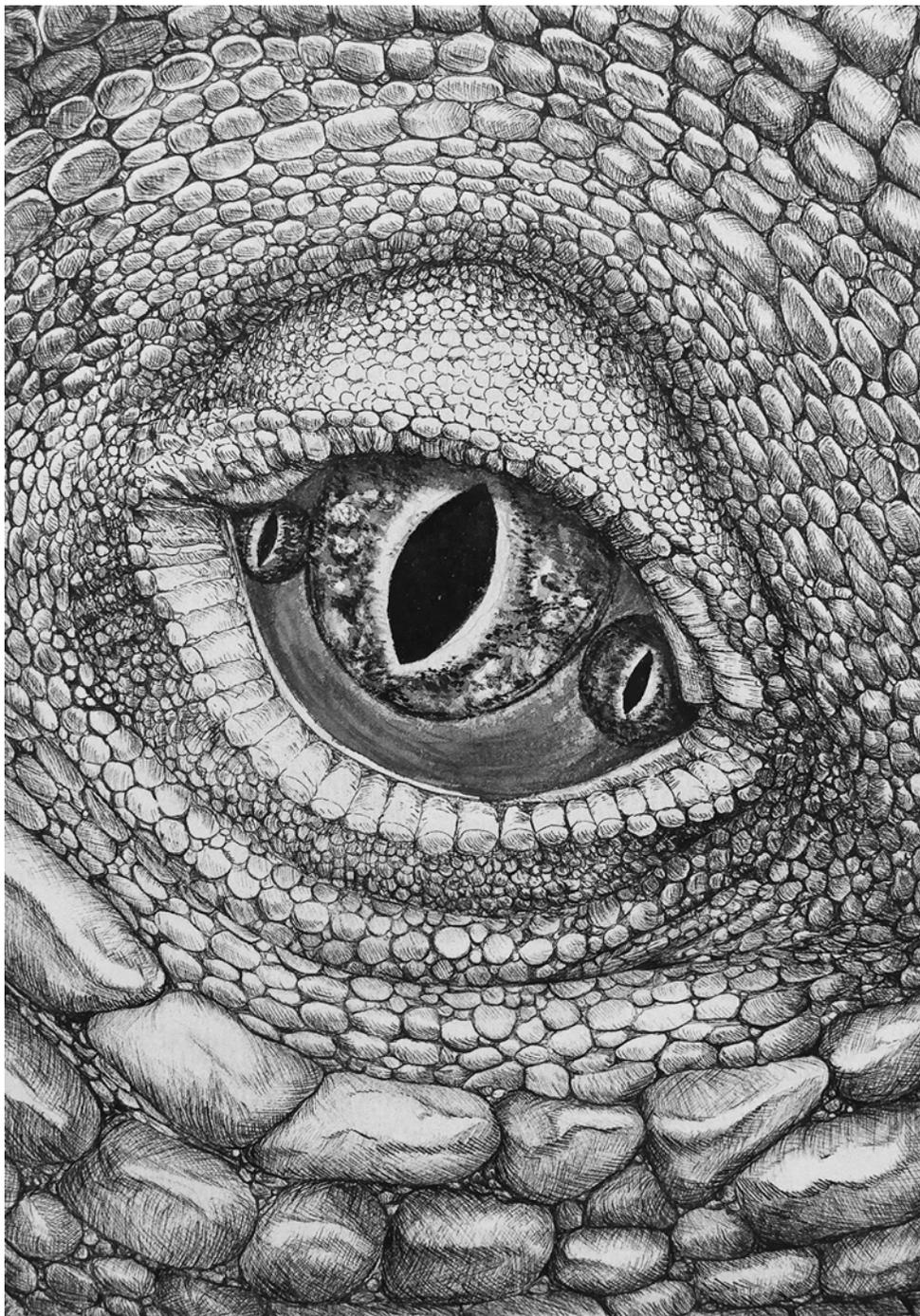
Parcelles n°5, 2023

Encre sur papier
Ink on paper
10,5 x 7,5 cm



Les yeux sauvages, 2021

Encre sur papier
Ink on paper
21 x 14,8 cm



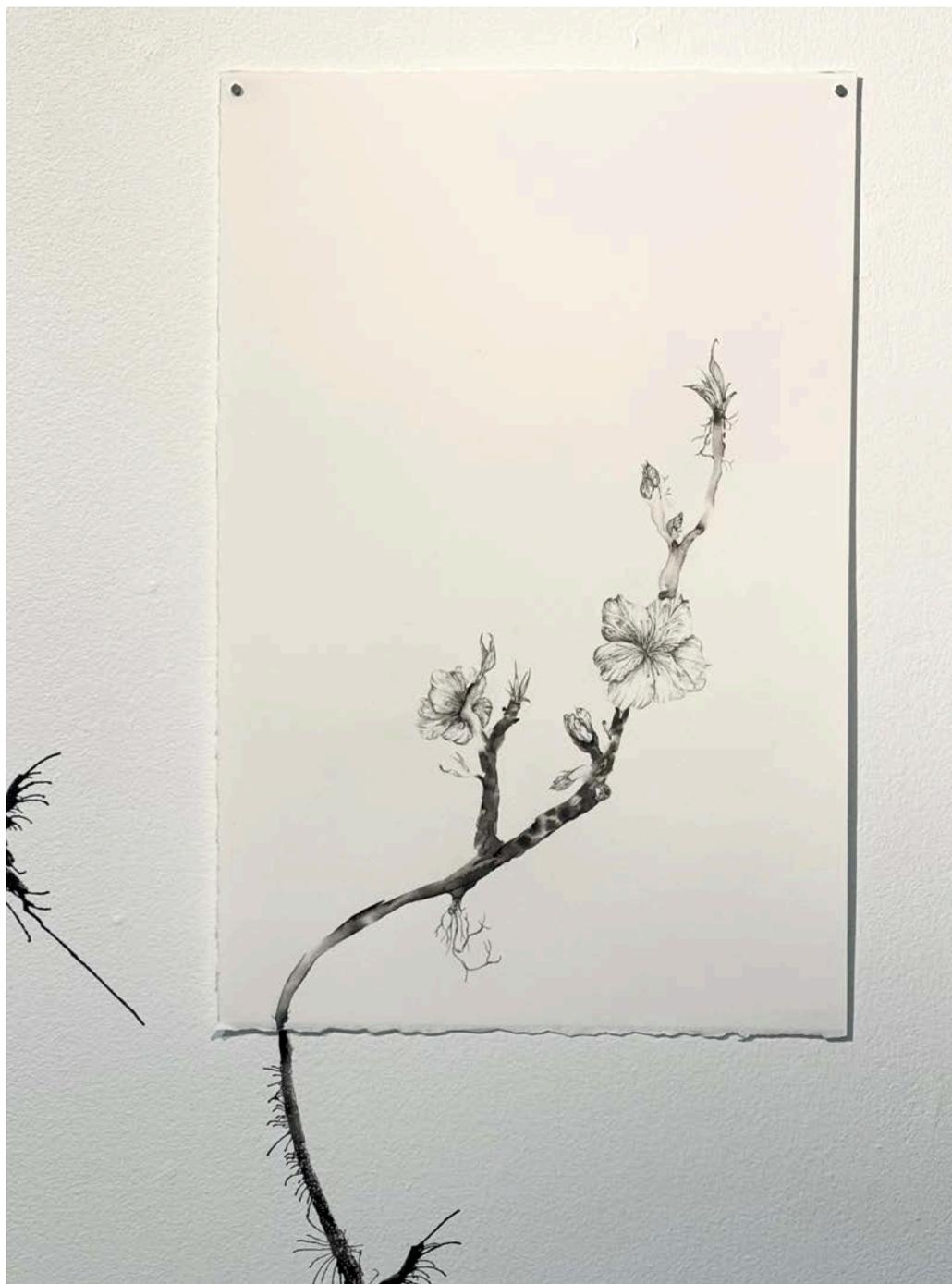
Les yeux sauvages, 2021

Encre sur papier
Ink on paper
21 x 14,8 cm



Ceux qui èrrent, ce qui fait racine n°1, 2025

Encre sur papier
Ink on paper
36 x 28 cm



Ceux qui èrrent, ce qui fait racine n°2, 2025

Encre sur papier
Ink on paper
56 x 38 cm



Ceux qui èrrent, ce qui fait racine n°3, 2025

Encre sur papier
Ink on paper
56 x 38 cm



Ceux qui èrrent, ce qui fait racine n°4, 2025

Encre sur papier
Ink on paper
56 x 38 cm



Ceux qui èrrent, ce qui fait racine n°5, 2025

Encre sur papier
Ink on paper
76 x 56 cm



Artiste
Artist

JIANG WENBIN

Né en 1982 à Liaoning, Chine
Vit et travaille en Chine

Born in 1982 in Liaoning, China
Lives and works in China



BIOGRAPHIE

L'artiste chinois Jiang Wenbin, né en 1982, incarne l'errance à travers ses paysages urbains surréalistes et déformés. Il explore des mondes alternatifs où la réalité et le rêve se confondent.

Ses œuvres, notamment ses séries de « villes fantastiques », sont des métaphores visuelles d'une errance où les frontières entre l'intérieur et l'extérieur, le réel et l'imaginaire, se dissipent.

Les peintures de Jiang Wenbin captivent par leur complexité visuelle et leur qualité hypnotique. Les distorsions des perspectives et les architectures impossibles qu'il crée remettent en question la perception traditionnelle des espaces urbains.

Son travail suggère que l'errance n'est pas seulement un déplacement dans un espace géographique, mais une immersion dans un univers en perpétuelle mutation. Chaque œuvre devient ainsi un voyage introspectif où les lois physiques semblent suspendues et où la fluidité du monde incite à une contemplation méditative.

BIOGRAPHY

The Chinese artist Jiang Wenbin, born in 1982, embodies wandering through his surreal and distorted urban landscapes, exploring alternative worlds where reality and dreams intertwine.

His works, particularly his series of "fantastical cities," serve as visual metaphors for a kind of wandering where the boundaries between interior and exterior, reality and imagination, dissolve.

Jiang Wenbin's paintings captivate with their visual complexity and hypnotic quality. The distortions in perspective and the impossible architectures he creates challenge traditional perceptions of urban spaces.

His work suggests that wandering is not merely movement through a geographical space but an immersion in a constantly evolving universe. Each piece becomes an introspective journey where physical laws seem suspended, and the fluidity of the world invites meditative contemplation.

ÉDUCATION | EDUCATION

- 2005** Diplômé de l'Université Normale de Shenyang
- 2009** Diplômé du Master en Aquarelle de l'Académie des Beaux-Arts de Luxun
- 2020** Enseignant au Département de Peinture Générale de l'Académie des Beaux-Arts de Lu Xun depuis 2010

EXPOSITIONS PERSONNELLES | SOLO EXHIBITION

- 2021** *Mirage*, Galerie Polar Bear, Pékin
- 2020** *Ville Fantôme*, Institut d'Art Ji Mu, Parc culturel et créatif de Hongmei, Shenyang, Chine
- 2019** *Ville Fantôme*, Galerie Thor, Paris, France
- 2016** *Exploration à l'Ouest*, Paris, France
En Cours, Centre d'Art Ji Dao, Pékin, Chine
- 2013** *Point d'Exclamation*, Galerie Point d'Exclamation 798, Pékin, Chine
Vision Alternative, Espace artistique Yi Ming Dong Fang, Pékin, Chine
- 2009** *Monde Évanescent*, Musée de l'Académie des Beaux-Arts Luxun, Shenyang, Chine
- 2008** Musée de l'Académie des Beaux-Arts Luxun, Shenyang, Chine

EXPOSITIONS COLLECTIVES | GROUP EXHIBITION

- 2020** *Exploser·Matériau - Sur Papier·Suprématie*, Parc culturel et créatif de Hongmei, Shenyang, Chine
- 2019** *Température du Nord : Frontière*, Musée d'Art Ailleurs, Shenyang, Chine
Délimité·Illimité, Shenyang, Chine
- 2017** Salon International d'Art de France, Musée du Louvre, Paris, France

- 2016** Jeune Art+, Exposition annuelle du programme de promotion des jeunes artistes, Pékin, Chine
Survivants Poétiques, Bibliothèque du Liaoning, Shenyang, Chine
- 2015** Exposition collective Prendre des Flèches, à bord d'un bateau de paille, Shenyang, Chine
The Empty Box·Post-Actionism, Parc Culturel Créatif 1905, Shenyang, Chine
- 2014** Exposition Collective de Caractère Académique, Musée d'Art de l'Académie des Beaux-Arts de Guangzhou, Guangzhou, Chine
- 2012** *Force Jeune*, Musée d'Art He, Shenyang, Chine
Retour, Musée de l'Académie des Beaux-Arts Lu Xun, Shenyang, Chine
- 2011** *Extension*, Exposition d'échange d'œuvres en France, Musée d'Art de l'École des Beaux-Arts de Nîmes, France
- 2010** Invitation des jeunes artistes du Nord-Est, zone artistique de Xiashen, Shenyang, Chine
- 2009** Exposition d'art Chino-Koréenne au Festival des Arts de Baekje, Musée National des Beaux-Arts, Corée



Fantasy city : Out of control, Début 2021 - Fin 2025

Huile sur toile
Oil on canvas
160 x 120 cm



Fantasy city : The darkest is coming, Début 2022 - Fin 2023

Huile sur toile

Oil on canvas

150 x 150 cm



Fantasy City : The gaze of hometown, 2020

Huile sur toile

Oil on canvas

150 x 150 cm



Fantasy City : Summon, 2022

Huile sur toile
Oil on canvas
150 x 150 cm



Friedmann is driving backward, 2024

Huile sur toile
Oil on canvas
160 x 120 cm



Fantasy City : Lost Contact, 2025

Huile sur toile
Oil on canvas
160 x 120 cm



Spatiotemporal slice, 2022

Huile sur toile
Oil on canvas
50 x 60 cm



Fantasy City : Memories of the past, 2020

Huile sur toile

Oil on canvas

50 x 40 cm



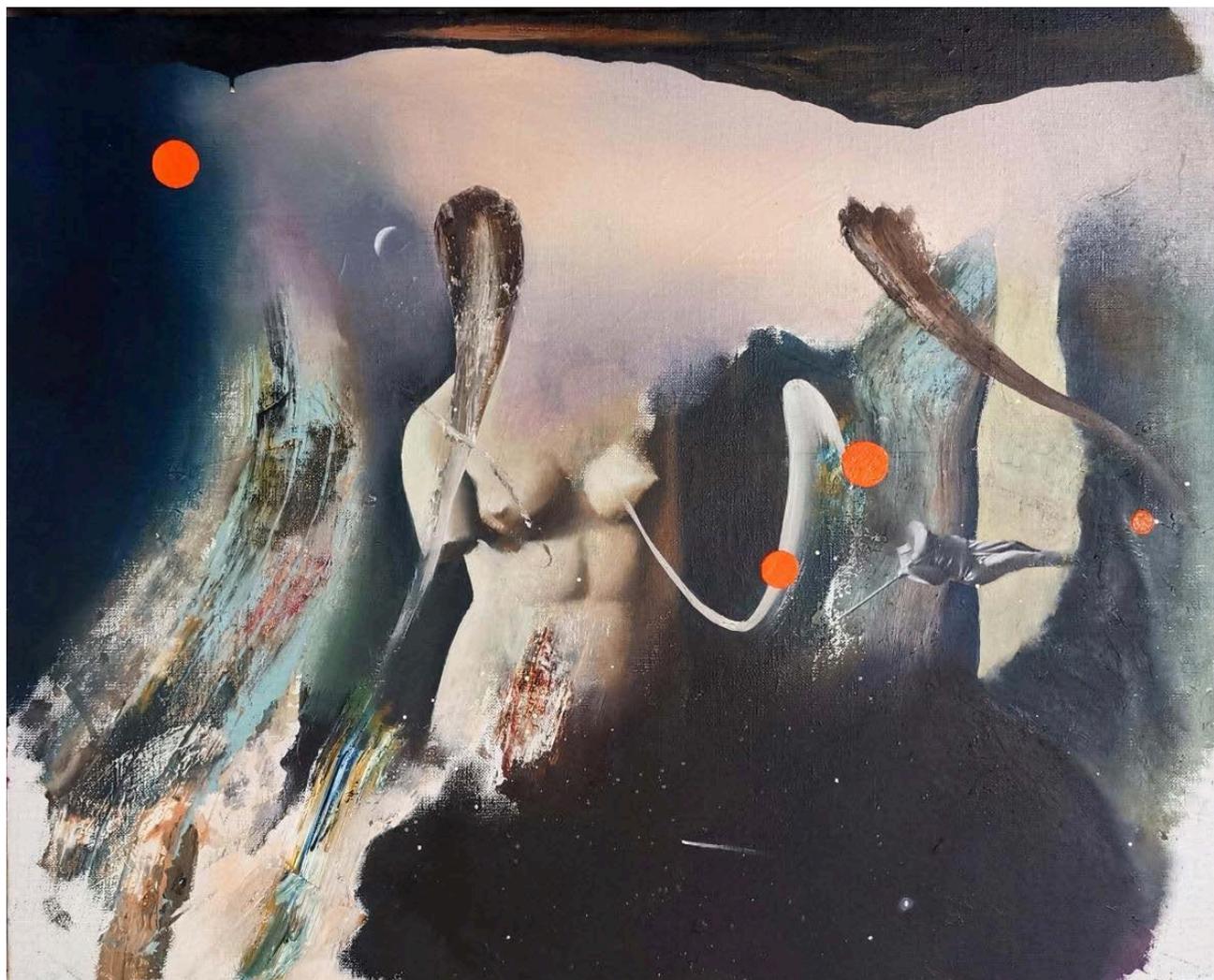
Finale, 2022

Huile sur toile
Oil on canvas
50 x 60 cm



Fantasy City : Freeport, 2020

Huile sur toile
Oil on canvas
40 x 50 cm



Illusory City : Fallen angel, 2020

Huile sur toile
Oil on canvas
40 x 50 cm



Fantasy City - Sight on the abyss, 2021

Huile sur toile
Oil on canvas
150 x 150 cm



2022.2.24 ~ *The Lifting of the Iron Curtain*, 2022

Huile sur toile
Oil on canvas
150 x 150 cm



A2Z ART GALLERY

24 rue de l'Échaudé
75006 Paris

+33 (0)1 56 24 88 88
paris@a2z-art.com

Lundi - Samedi | 11h - 19h
www.a2z-art.com